

Miecia Twoja miotatem to jest uczniowy  
chłopiec ale dziwny trochę i daje się  
on ma rariad u siebie choroby jakiejś  
podebny bardzo do Madnie więc się  
zdaje że on ma idelności odierżawne  
po Madnie i że jego ualiny po wojnie  
proradzi do teatru i oddał go do  
siłoty dramatycznej. Janek wie gdzie  
Pew. - o Jurku o daleki rion. Strój  
Wincenty przebywał cały czas w domu  
podczas inwazji i w styczniu 1916.  
zmarł na udar serca - żona Jurka  
jest w Katowicach zapewne bo tam jej  
rodzice mają dom i kwięgarnie.

Co do radordu to ja nie wyzosto  
nieu i niektóre dady i reury dopiero  
mogę się wyzostarai ale to nie raran  
Zai redtug, tego co rieu to ten oficer  
absolutnie nie przechodzi z naszej rodzi  
ny czyim byty Synem - Starszy brat  
driadka Wincentego wladystaw  
osiadł na grzezi na podolu i o ile  
mi wiadomo byt kawalarem, od  
nim dopiero mógłbem coś moxi od

List Julia S. do art. m. 1916  
leż on nie ma Madnie kwięty  
odierżaw.

Kraków D. 6 y. Kwięty  
1916

Hochama Lewo!

Dziekuje Ci za pamięci - wstępy w  
czas wojny zamilkli od Jurka nie  
miotem od czasu wybuchu wojny  
podobnie i ja na pewno nie wiem  
o sobie ras wyzosto co było Ci moxi  
napisał jest tak smutne listy  
chodzą strate pisania o sprawaach  
osobistych gdy się ponużył i ten list  
konami upadnie w ręce kto waznie ma  
nieu i to jest moxi bo co  
stoję zwartnicia pranie i publiczne  
ogranai - Forsem i wojna dola  
ni się straniu w ruaki wojniowsy  
to czas rycia mego tyuband-sy  
i na krótko przed wojna przeto.  
Ten pracowai w szkole realnej  
mają zamiat w ogóle opuścił  
galię wojna udaremnita może  
plany. Pracowatem przed roku  
jako samarytanin polski  
natępnie dwa tygodnie 1915 wstatem

Ja do Ciebie napisze może list - a wazny listy pragnai  
by odnieć się i rafa by swadni i wazny listy pragnai

pony przeglądnę więzy do wojaka bedaj jui  
nie idrowy do 13 punktu i tamta odstawo  
mnie do drewno do Ofomnina ciokci  
crasy si ranij wojakop wioje lupo ko  
ie lupo bed piewidy. Miatem sene ra  
chei robawenia sei cas; tej okropnej wojny  
wynika druzij ic jako jednorozny wojacz  
wstai oficereu, niczety prasa ta be  
wypowynku jui za ciokci na moji had  
co hodi lala bo cras piznie; ja jui dabi-  
gaw wolat wojuorata ni idrowi na  
nie zwirowo nego o wypladnie dki dlela  
takman luorki, odstawo do szpitala  
w Ofomnina tam jak sie emiteu stais  
kij gdy po paru miesiacach mozieu  
spowal w cisny i spokoju po szadawie  
mnie skoustatorawo rajeci wyztar-  
pene s wojle staw idrowia tak ny in  
wady w ijeiu jui go nie dnyotkam. —  
supercakitorawo mnie emiteu w szepur.  
do Krakowa tak zwirowy ic ludzicrujajoni,  
ni pomawali - uabwato nalychniat  
gdie wyjchali ale gdzie druzij jest dobre  
sta chorego. — jest mi ile pomiedem do  
kporogo wygladu ale picra se dki psko.  
bedat chorzym musze pracowai obceui  
jestem rajedy w gijumaryum i w wotadach

prywatny rdano si do bwirowem D rana  
prawyje pomij jestem trupo. — W Krakoni  
lupa Jaka Jalecia gdy opuista swon  
jnad maskalami malana si w okropnem  
patoicciu oforowadricem ja do Krakowa co ur  
lupo wotrem prus zuzajomym dostata mijsce  
w szpitalu jako pilleguiscka z powrotku  
pon druzij miesiace bezplatnie pomij jui  
ptacowu coi gdy idrowie jui nie dostajomoto  
zakadta od moja 1915. na yorowke kojij  
lepiej lupo to yorow obceui lery si na  
radowem kasnie s zakapanem ale co z  
tego bedin Boy to lary nicny at  
nie swosia o nasij rdziwie. —  
Syna tres ja ndriotem w Krakoni uab.  
kporu w Biaty gdy jondriem do Rady  
szkolnoj we wnisim restego roku dle au  
mi nie moit ridy ic ty jostis s  
Biatej bo bytyu Pic ad niedriis i swae  
byu pomjchad ale ridis. to jest jostis  
croue s duseim Kostami tam byu  
mniat no covai bo jednowy deia byu  
sic nie oparowai na porrot. iycia  
to diis droga mur. —

Tak předko do rabi lea ja psetu  
chory; to daci dobre chory.

Co jenu tak na predkaci talhy vicieni  
u narivkad jest va pisonnia ale to  
mnijsia. - Ja napisu do niego  
co bude mijsi - ot naponykad mi  
nien daty vradcuvia Idali. -

Po'mo jui idle spaci kam jui boardo  
zucrony Ciesr sic vitem Trostun  
i ze jakas sobis rady dajse do Cielic  
mnot bym ta prosbe jad. od 1 marca. b.r.

pravje v opumanyu Sm. Jocka, p'at'ny  
datad nic mam i moze na no creaki  
i huj mieniu vycerajem rady skolu.  
podatim sic o sustekure dostatem vnijsel  
asystenta trudno. vy Seno moza bys  
sic v'at'no do vicieni i pripiluvrai bym  
se asygnate dostat c'ac no 120. Moza  
do malovai pnestotem bo nicnau k'edy  
a se skoty mi nic mam a crasy tak  
otrofejic c'ielic. mijsie moze jest jony  
nauce rysunkov, to nien adres zas  
ul. K'oumclicka l. 16. pracovna.

Scistam ci' se sedemice i Miceia  
i J'avinice Julek.

2) Cioe Podolskij doriedrice lea ova vdy  
vyjeitovia v lecie 1915 do k'erujet  
nov vakauje od tega vrasu j'ic nienau  
podobno jest v Kijone. - Kien  
p'cedni st'ad moji rodiny -  
mego Opa st. v'pneu nio jest st'ojja  
t'ci. c'ielka bym zavciva ra Podolskiju.  
c'iova v'baivska D'icic sic v'ata,  
byti jenu v Mova. h'iam j'asa radcui  
st'ra Polon. ova p'auva Jadviga i  
v'raivisre j'ell st'ary karole. -  
ot pruski k'utuant p'raguai bym sic  
v'ocupic do rodiny st'adeckej to  
k'oryskajae v podobiego n'acivka ale  
Polon jest rodinu daci. Ojeu moji  
v' v'asnamie n'ieskajae malav osimie  
p'aver (8.) n'anyvajajet sic k'ardeu  
st'avitat Pol. i ojece v'ecar h'ily i j'one.  
st'ylki odv'rat chri bym pod j'ecq n'ac.  
n'iskieu p'ostane ten nic do niego  
v' Krakovic jest p. Pol. d'irektor  
botanicnegu v'grodu. jest Pol. D'olivicki  
n'auvnejel tab'icor. bym lat temu k'ilka  
n'ad'ic prof. g'innazijalny Maria Pol  
v'ry j'one "h" sic p'isat jui n'ienieu

umiał jui. a Dziad miał siostrę która  
wyszła za Lougkaps'a de Berie matką  
synów i siostry. Władysław Stary  
brat był kawalerem. a dzieci miał  
dziadek który braje jui nie było ostadwa  
jesnie jest przy jego Ciołka podoska. —  
Reszte dokładniej i datami mogę się dowi-  
dzić od Meleny Streichla i domu  
Lougkaps która mieszka w Krakowie  
i pewnie będzie dały różne wiadomości.  
Najlepiej odeślij mi list jego  
a ja go przemyślę postaram się  
wysłucha wypowiedzi od jego mac  
kroćko — Tobie zaś ten ród orod  
odeśle a ty jako bieżący władca  
po niemiecku wypracujaj list wraz  
z ród orodem mu odeśle —  
Dosta napis mi ie Zygmunt  
Lougkaps de Berie syn siostry  
dziadka Władysława i nie jest jesnie  
i jest jezeratem dragowem w prus  
kiej armii był na pensji ten nie  
miał tego on oboenie nie staj  
pod was wojny do był silny i wrodek

jedyny syn ród jego który staj w  
pruskim wojsku padł w tej wojnie pod  
Krowem. jako oficer. To możesz mu  
napisać. — Dziś co polskie przychodzi  
do mody — i on by się chwiał na  
gwałt spotreć z ród rina pódka  
ankawick my się jestośny obęq  
pochodzenia. ale tak jak ja wiem  
to jest nie moiebnem by on był  
breruem bo gdyby brat dziadka  
Władysława miał być ród rine to  
pewnie przez tyle lat ojciec mój by  
ktoś z ród riny był by coś wiadom  
jego dzieci były by się do nas przyby  
toby pewnie przez tyle lat a więcej  
z naszej ród riny Polak nie były  
Rouwen miie tak rób a ja  
wygotuje poradnie napisany ten  
ród ród ale to jest trochę bardziej  
z Namienictwa moie dżug srekar na  
to jesnie dżug do tego. — H ogł  
wyszukanie takich nemy będzie dżug  
kastroto trudu i zakładu co się do  
to zrobić ale miie jest trochę

## Pol, Juliusz (1878-1921) (autor listu), List do Aleksandry Roman

**Rodzaj:**

**Twórca/wytwórnia:** Pol, Juliusz (1878-1921) (autor listu)

**Miejsce powstania:** Kraków (województwo małopolskie)

**Technika:** stemplowanie pieczęć lakowa  
pismo odręczne

**Tworzywo:** papier

**Wymiary:** Wysokość: 14,5 cm, Szerokość: 22,4 cm

---

**Słowa kluczowe:** listy  
Longchamps de Bérier (rodzina)  
Pol (rodzina)  
Pol, Juliusz (1878-1921)  
rękopisy  
korespondencje

---

**Nr inwentarzowy:** MPol/80/ML

---

**Stała lokalizacja:** Muzeum Narodowe w Lublinie, oddział – Muzeum Literackie, filia - Muzeum Dworek Wincentego Pola, ul. Kalinowszczyzna 13, Lublin